## "NO PLANS TO CLOSE ANY CENTER, SAYS MYER

which has been created in some places that goal of the WRA is to enable as many as some or all the relocation senters are to possible of the eligible evacuees to relo-be closed in the near future, said Dillen cate, we realize that it will be a blow S. Myer in a toletype received here yester-

## Center Will Send 1564 to Tule Lake

A total of 1564 persons of this Center will leave for Tule Lake during the segregation movement. This number was tabulated after the welfare and segregation interviews were completed here last week.

In the Group 1 list 1275 people have re-

quested expatriation and repatriation while 24 persons will voluntarily accom-pany their family members.

Segregation interviews for persons in Group 2 resulted in 159 being transferred to Tule Lake and 126 persons reclassified into Group 3 for leave olgarance hearings.

An additional 105 persons will accompany their family mombers in Group 2:

One man is being deported for illegal residence in this country.

No definite date for the first Tule Lake departure has yet been announced.

am anxious to correct an impression: While it is true that the long range process," he added.

"We have no plans for closing any relocation center in the immediate future. As relocation takes place and more people move cutside, we expect to close some centers but this will not take place in the near future, continued Myer.

There will be no compulsion to relocation outside of centers although it is hoped that an increasing number of people now living in the centers will find it to their advantage to relocate and become self supporting, according to the director.



Vol. I, No. 51

August 24, 1943

GRIPSHOLM

The Swedish liner,

Gripsholm, carrying

1500 civilian ex-

changes, including

325 persons from the

relocation centers

and badly needed Red

Cross supplies and

medicines to Americans

in Far East, will

not later than Sept.

sail from Jersey City

according to

teletype received by

the Project Director

TO SAIL

## Construction Starts on Auditorium

## JOBS IN CIVIL SERVICE OPEN

American citizons of Japanese ancestry may apply for Civil Service positions for which they are qualified, according to L.A. Moyer, executive director.

"Their applications will be given every consideration consistent with the personnel needs of the war program," he said.

## WORK TO TAKE HALF YEAR

Long delayed construction wask on the much talked of gymnasium-auditoriumfor this Center got underway this week with some 30 men omployed on the \$20,000 projact which in half year's time Is expectod to grace the south end portion of the Block 21 base ball field.

building will faco Block 33 with the main auditorium 60 feet by 100 feet. A 16 feet by 75 feet bleacher section will occupy the west side, a 16 feet by 26 feet classroom on the east side while a 32 feet by 92 feet wing at (cont. on page 8)

## BEGIN ABOUT SEPT. I Further information on procedures for

the enlistment of women citizens of the United States of Japanese amoustry in the Women's Army Corps has been provided by the War Department, according to a teletype received here this week from Washington.

WAC ENLISTMENT TO

Enlistment will be accepted subject to tho same rules and regulations which apply to other women. Homen accepted by the JAC will be for general service and not for a special Japa-nese unit, it was clarified.

The physical standards will be the same as for all other persons except that the minimum allowable height will be 57 inches and the minimum weight 95 pounds. Applicants must be

proficient in the English language.

Inlistment will begin at the same time that general enlistment in the TIAC is authorized, approximately Sept. 1.

Applications will be accepted by a special personnel sent to the various relocation centers by the appropriate Army service commands.

Necessary application forms and general descriptive material will be available at that time.

#### yesterday. The ship will sail south of Bombay, (cont. on page 8)

#### Draft Status Clarified Men of Japanese an-

cestry cannot be classified in anymanner except 4-C, unless he volunteers for induction, according to Selective Serv ice Local Board Memorandum No. 179.

Several men have received re-classification notices Class 1-A, and ordered to report for physical examination. But in these instanoes, errors were made by local draft boards who failed to check on the ruling affecting men of Japanese ancestry, it was said .

## Segregee Property

Persons going to Tule Lake who have requested for transfer of property from the West Coast to this Center are asked to report to Administrative Officer Jemes H. Wells so that the shipment can be cancelled immediately.

The transfer of the property may be reverted to Tule Lake if desired, said Wells.

## DENSON-TRIBUNE

Published Tuesdays and Fridays by the WRA. Editorial office: 36-11-F, Donson, :rkansas Telephone: 42

Editor .... Paul Yokota Feeture Editor .. Ayako Noguchi Production Mgr .. . Roy Kawamoto Staff Members: Harry Kuwa-Florence Sayegusa, Fay Sakata, Humi Hanashiro, Nobuo Shino, Hiroshi Doi

#### BETTER LATE

#### Than Never

(Editorial note: Under head, "Botter Late Than Never," the following editorial was run in the Aug. 9 issue of the Pine Bluff Commercial.)

The War Relocation Authority announces that it is going to segregate disloyal Japanese-Americans in a single center, away from the loyal brethren who are detained pending relocation. The move will be made "within the next few weeks," or as soon as transportation can be obtained."

The vast majority of Japanese-Americans in relocation camps are as loyal as Joe Doakes en your stroet. The only excuse for their having been evacuated put behind barbed wire was and own failure to plan ahead our when we knew that war with Japan was inevitable.

All fonsible invostigations have been made long since. Barring overt anti-American acts, the WRA will know no more next Christmas than it did last Easter about who is loyal and who is not.

Yet avowed pro-Japanese have been left mingled indisoriminately with good Americans-left free to argue, taunt, tease, threaten, cajole the good Americans: to weaken their Americanism by reiterating the injustice of their incarceration. They recall to them how little

#### Winter Recalled

The first touch of cool weather since last May was experienced by Center residents last week. The hardships of last winter's wood cutting must have been recalled in the minds of many residents as they donned sweaters.

To avoid the confusion and suffering which existed during the previous cold season a program to establish reserve supplies now was announced a few weeks ago, Response to the call for workers in this vital proj-

cot has been poor thus far.

Although there will be many going to Tule Lake and others resettling on the outside, the majority of residents will remain here and it behooves them to consider this situation seriously.

constitutional rights mean if one has a yellow skin and mongoloid features; to ask them why they should expect that they can ever again mingle with Caucasian Americans on a basis of friendship and equality.

Because pro-Japenese, avowed, were left mingled with pro-Americans of Japanese ancestry, Caucasian Americans had no way of knowing which was which and too often have adopted the very unfortunate viewpoint of Goneral DeWitt that a Jap is a Jap, and it makes no difference if he is an American citizen.

Unpreparedness and hysteria caused us to do an injustice to 70,000 American citizens -- to d.prive thom of liberty and property for reason solely of rade and color.

Because most of them are patient, long-suffering and philosophical, there still is time to rectify our mistaks. The first step, which should have been taken long since, is to segregate bad Japs from good Japanese - Americans. That now is to be done, we are told.



OUR LOSS

Last week the Center lost one of its most valuable residents when Katsuji Oyana left for Denver with his wife.

Blessed with abundant energy, he has been continually active in doing something during most of his waking moments.

Ho ploneered the way for the Center scap project, thereby making good use of matorials. ABILITY SHOWN

Well-known for his fairmindedness, he served as chairman of the judicial committee while here.

Oyama was also a member of the Community Christian church council:

Many of his offwork hours were spent in oultivating his Victory garden, at the southwest corner of Block 6 and he did right well, too.

He is the father of Joe Cyama, former Pacemaker staff member and now in New York, and Mary Oyama, nisei writer who permed My Only Crime Is My Paoo! in a recont Libertymagazine issue.

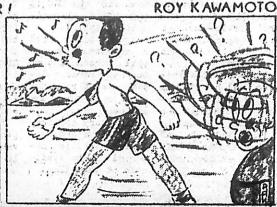
AGED, BUT ....

Woll advanced in years, nearing the 70-year mark, he is still able to run along with men half his age. His familiar bald pate will be missed here.

#### DENNY

#### BRRRI

# EARLY MURNING THESE





The interior of the USO center, situated in Hall 20 is shown in the above sketch by a staff artist.

## Intermountain Work Offers Told

'(Editorial note: Relocation prospects the Pacific Intermountain area are desoribed by H. Rex Lee, relocation super visor in Salt Lake City.)

employment opportunities exist in the Pacific Intermountain area, but careful thought should be given to any plans for permanent relocation in this area. liest of the job offers are of a seasonal

nature in the farming, mining, lumbering, livestook, and railroad industries.

laundry and other service workers are also in demand; and some openings exist for secreteries, stenographers, bookkeepers, and in professional trades.

Work opportunities, are bost in Salt Lake City; Ogden and Provo, Utah; Spokens, Mash., and Pocabello and Boise, Idaho. It should be remembered, however, that these are all war-boom communities and present numerous obstacles to newcomers. Chief among those is the housing shortage. Facilities for families are almost impossible to find and singly rooms for individual occupanty are sclaon available.

It is true that wages are higher in these cities but living bosts are also high-much higher than in smaller communities where lower wages are paid. Rent's, food and clothing all are higher and a multi-tude of incidental expenses help to drain the pocketbock of the worker. Saving noncy is very difficult regardless of ermings.

At the present time, about 6500 evacuoes from relocation conters, plus several thousand voluntary evacuees and old-time cotablished resident Japanese are located in the Pacific Intermountain area. This is believed near the saturation point and evacuees should consider carefully before

entering the area for other than temporary residence.

Public sentiment, as a whole, is favorable towards evacuees, particularly in seasonal agricultural pursuits and in the service trades. Japanese workers have saved thousands of acres of important crops and in most instances have left an excellent impression on those with whom they





THE HUMEROUS SIDE

The local segregation review board, we hear, has been running across a number of touching incidents, especially made to order for your chuckle bone. Conversation with the issei frequently runs like thiss

Do you want to stay in this country ai'ter the war?"

"Not"

"Where do you want to go, Japan?"

"No, California." CLOSER HOME

The board also suffered a major let down over this one:

"Are you loval to Japan or America?"

"I am no more loyal to Japan than I am to America."

"Do you plan to stay here after the war?"

"Yes." Where do you in-

tend to live?" "California."

"Okay, you're all right-you stay here."

"No.: I want to go to Tule Lake!" EVERYTHANG BUT

Through similar discussions, the review board was almost convinced that Califormin had ever thing over Arkansas, or that their chamber of sommerce was one of unusual influence-indl one day an old gentleman admitted:

"Everything in California much petter than Arkansas, only Arkanses sweet potato she got California sweet potato beat!" MARNING

who don't People wish to make enemies with us had better not send us chain letters. It's a nuisance we don't intend to put up with. And if you don't like ending our sentences with a preposition, then it's something which we absowith lutely don't intend to put.

#### HE KNOWS HIS BUSINESS

Rex Lee is a lesternor who knows thoroughly the area over which he has jurisdiction as a relocation superviser.

He was born in Rigby, Idaho, and was graduated from the University of Idaho. As a member the University Idaho agricultural extension scrvice staif and later in the Resettlemont administration, he gained much valuable experience for his present work in Salt Lake City which he started in Februnry of this year.

ocme in contact.

#### INFORMATION GIVEN ON GRAND RAPIDS, MICH.

TRIBUME

The following is general information on Grand Rapids; the second largest city in lichigan.

city is served by steam reslymys. Pha ' Detroit, with Canada just scross the river. - may be reached via reilroad in three hours.

Chicage is only 170 miles away: Chief industries of the Grand Rapids vicinity are metal and furniture production, menufacturing gypsum, lithographing and photo engraving. Normally, furniture factories employ about 9000 artists and oraftsmen.

At the present time there is no housing problem. Room and board which includes breakfast and dinner may be secured for \$10 per week and up. Hen may have single rooms at the YMCA at \$3.50 a week and up; double rooms at \$3 per person. Twenty-one hotels with accommodations for 5000 people have rooms from (1 a day up.

There are 75 public and church schools, 15 public libraries and a few museums. In addition to the civic auditorium, Grand Rapids has 28 theaters. It also has 11 golf courses and 51 parks and playgrounds:

General farming includes raising cereal grains, hogs, sheep, oattle, apples, peaches and rasberries. Production of fruits requires long hours and the wages vary from \$50 to \$75 a month to start including room, board and laundry. For a man with a family who is interested in year around employment, a rent-free house is furnished as well as dairy products and possibly hogs and chickens in addition to the monthly wage .

#### CLUBS ON PARADE

#### VANGUARETTES

An appreciation get-together for the mothers of Blook 43 was given recently by the Vanguarettes. Guest speaker was Georgia M. Newbury who spoke on Japan. Ers. Kivoshi Hamanaka rendered two violin numbers. The Vanguaritas and the Vanguarita Cubs also participated.

General chairman for the evening was Miyoko Masada. Agsisting were Ines Yoshida, Kiyo Chashi, Mabel Liyasaki, Chiyo Outa and Gloria Doi.

#### VICTORETTES

Sumiko Tsubouchi recently was installed as president of the Block 35 Victorettes.

Other officers are Shi zuko Furukawa, vice president; Takako

S.hinori, secretary; Hatsuyo Shimori, trousurer; Teruko Lintsufuji, historian, and Shigeko Hasuda, athletic manager.

Mrs. Tokio Nomura is the new advisor. New members are Betty Tsuruola and Jessie Yckota.

Games, danoing, ex-tertainment and refreshments were included in the installation meeting with the Wildoats guests.

#### DENSONINERS

In honor of five members who left the Center, the Donsoniners held a farewell social last week in Hall 9.

The evening was spent in games, refreshments and danging. Honored were Kiyoko, Kasuko and Jun Kiino and Julia and George Dakusaku.

#### Library

## Revises Schedule

and winter schedule withter library opens, corrected Lirs. Erva Haselden, head librarian.

Hours will beweck days: 8 to 12 a. m., 1 to 5 p.m. and 7 to 9 p.m.; Saturdaysı 8 to 12 a.m. days: 2 to 5 p.m.

#### Combat Team

#### Parades

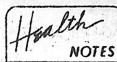
Staging their first formal parade as the feature of an open house day for national, Hawaiian and Shelby press representatives, the Camp Shelby Japanese American combat team marched in review before their commanding officer, Col. W. C. Pence.

Led by the 442nd combat toam band the infantry regiment, the field artillery battalion, the company of combat engineers and medical detachments participated in the review.

Observers commented favorably on the appearance of the nisei soldiers as bespeaking exceptional aptiprogress since their arrival in April. The press representatives expressed themselves as "deeply impressed and inspired" by the serious attitude and high purpose of the Japanese Americans in the combat teams

#### PICTURES TAKEN

Tom Parker and Charles E. Mace of the WRA reports office spent a week in . Camp Shelby taking motion pictures and "still" camera shots of the nisei soldiers in training.



(Editorial note: Instead of adopting Daniel B. Langford, the summer schedule chief sanitarian of and shifting to the the Center, has written a series of health in a few weeks, the articles which will latter schedule will be published weekly. be used when the Cen-The following is the first of the series.)

Insects frequently spread or carry dis-eases. Flies and mosquitoes are among the most dangerous pests of this type. They may be destroyed by killing the adults and 1 to 5 p.m.; Sun- or by destroying their breeding places which is more effective.

Mosquito es breed in pools of stagnant water and among weeds They also live in tin cans and bottles. Flies breed in vegetable and animal matter: Garbage heaps and rubbish piles are their favorite "homes."

We can greatly assist in protecting our health if we take care to allow no rubbish heaps to accumulate and to puncture the bottoms of all tin cans when they are emptied. If cans cannot hold water, mosquitoes oannot breed in them.

#### ELECTION OF BLOCK CO-OP DELEGATES HELD

Results of the Coop delegate elections which were to have been held in each blook by yesterday are to be reported to Ryuichi Murakami at the Co-op office, 36-1-Fa Harold Ouchi-/ da or Katsujiro Iseri by today.

A meeting of Co-op delegates will be called in the near future to discuss Jerome Co-operative Enterprises matters.

Interest on membership\_capital in the local Co-op will be one of the important matters to be discussed at the next meeting of the delegates.

## Pennants Awarded to 13 Center Mess Halls

## WORKERS WANTED

Two men are needed at the Center scap project. Those in terested should see Tom Fujino, 3-12-A.

One mule driver is wanted for Crew 7 at Deep Elm. The Agriculture section should be contacted for de-

## 'faith in Buddha Is Reliable

"Our faith in Amida Buddha is the only reliable thing; all else is illusion," spoke the Rev. Tadao Kouchi at the Young Buddhist brotherhood service Sunday in Dining Hall 23.

Misao Shoda sang "Raisanka," "Dobo no Uta" and "Bussei Kaika" accompanied at the piano by Lily Nagatani following the talk.

Scripture reading was done by Patsy Nakamura while incense were offered by Chiyeko Kimura and Taro Taniguchi. Hazel Mizusaki was chairman.

"As living in this compact society has made our daily manners coarse and rugged, we must not forget to remind ourselves that refinement of our manners is a part of our culture, said the Rev. Gyodo Kono at the morning Bussei service where Dorothy Taniguchi served as chairman.

The Rev. Kono also related the life story of St. Rennyo.

The Rev. Kouchi spoke at the children's service. Suo Yawata was chairman.

All Bussel are urged to attend the leature course on "The life of St. Shinran and His Teachings" being conducted by the Rev. Kono each Thursday at 8:15 p.m. in Dining Hall 23.

#### HIGH RATINGS August 24, 1943 MAINTAINED

Project steward D. J. Hudson awarded pennants to 13 mess halls that have been eliminated from regular weekly competition by winning the E flag for four consecutive weeks. Mess halls receiving pennants were 2, 4, 11, 17, 18, 20, 30, 32, 41, 43, 44, 45 and 46.

liade of royal blue felt with white lottering inscribed Jerome Hess Management award -- excellent, the pennants are 12 inches by 30 inches in size.

If the mess halls with these awards fail to keep up their standards, they will automatically fall back into regular competition.

## 'SAYONARA' PROGRAM SET

A special"sayonara" program in honor Tule Lake deparof tees will be staged Friday and Saturday at 8 p.m. on the newly-constructed outdoor stage located in Blook 22.

The program which is sponsored by the Issei division of the Community Activities will be featured with odori, nanivabushi, manzai and other entertainment.

Residents are advised to bring their own chairs.

#### LOST

PLAID umbrella in Blook 32. Return to PRIBURE.

STEEL hammer with initial K. A. on handle during carnival in Block 33. Return to TRIBUNE.

PAY envelope with I.D. No. 577-D. Roturn to Hospital administration.

DARK brown billfold with selective service card. Return to TRIBUNE .

TRIBUNE

## SHOE RATION RED TAPE TO BE INVESTIGATED

A shoe ration committoe, headed by Kay Kawachi and Harold Cuchida, was formed at a recent meeting

#### Couple Med Here

Hideyo Morihiro, daughter of Mr. and Mrs.Ichiji Morihiro, was married last week to Eddie Yeishi Sakaniva, son of Mr. and Mrs.Eijiro Sakaniwa. The Rev. Gyodo Kono conducted the ceremony.

Employed as a carpenter, the bridegroom has been active in the Center Scouting program as Scoutmaster of Troop 97, the first to be organized in this Conter.

A reception in Dining Hall 6 followed the wedding. Thenawlyweds reside at 6-3-C.

Baishakunin were Mr. and Mrs. Pusao Sakaizawa and Mr.and Mrs. Frank Sugiuchi.

#### TRAINED MINING ENGINEER SOUGHT

A mining engineer having practical experience as well as training and degree and some speaking knowledge of Spanish is offered a job at Hunt; Tex.

Qualified engineers should contact Bill Konishi, o/o Ranch, Hunt, Tox. Further details may be obtained at the Leaves office.

of the Center Community Council. he committee will investigate the red in obtaining tape shoes.

Other pertinent matters taken up at the Council's last weekly meeting was to investigate the need for optometrists' and opticians serv-

## Three Types Of Courage

## Discussed

Three types of courage, courage of duty, courage of silence and courage to be reborn were discussed by the Rev. George Akd at the Protestant English service Sunday.

With Anna Sakai sawa as chairman, the youth fellowship had "Road Building" as the evening theme.

Michi Mizue spoke on "God's Precious Treasure" at the junior church service.

At the Japanese morning service, the Rev. Kunishichi Inori proached on "The Mystery of Suffering."

The Rev. Tatsuo Sakaguchi spoke on "The Tomorrow of Good Intention" at the evening service.

A Church council meeting will be held at 8 tonight in Hall

The Bible study group will meet at 8 p.m. tomorrow in Hall 20.

## Ration Food Section Opens

food department opened last wook in the west Sunday. of the administration recreation hall, announced Mau-ritz Erkkila, Co-op superintendent.

It will be open daily from 1 to 4:30 p.m. and 6 to 9:30

The Co-op rationed pene in the evening except Thursday and

This service was added for the convenience of the appointed personnel only as evacuees in the Center are not eligible for ration coupons.

## Eagles Win Girls' A Softball Crown BASEBALL

SLUGGERS

#### LEAD CHAMPS

Never relinquishing the lead from the start of the second round of the girls! A sortball circuit, the powerful undefeated Eagles led by quartet of over .400 hitters and pitoher Jane Matsubara again oasily won the A league championship.

an Kawakami, Mary Okada, Mary Kubo and Mae Nagata sparked the Eagles' lopsided ries to its oredit, wins with their consistent hitting and beasted averages which many a boy would be proud to proud to have.

#### Zephyrs Take First Game

The V-12 Zephyrs won their first game in the B league second round play by throttling the Vanguards, 10-6, Friday.

Pitcher Paul Muraof the Zephyrs kami gave up eight hits while his matos battered Vanguard Tom Matsumura for 11.

Tom Hirakawa singled three times while Jim Kawaguchi, John Murakami and Fred Tanigawa got two hits each for the winners.

Vanguards' Fred Harada homered in the first stanza and singled in the fourth for two blows. Hideo Doi and Howard Matsumura also touched Murakami for two hits.

#### A SOFTBALL SCHEDULE

(All games start at 6:15 p.m.)

Today: Co-op vs. Double Xs

Tomorrows Islanders vs. Hook 40 Blook 3 Sharks vs. Prui.ns

Thursday: Eustangs vs: LEQs Friday:

Zorros vs. Duration Knights 20th Centuryvs. Block 40

#### LEADING GIRLS' A HITTERS

			(WII Pomos pour
AB	H	Pot.	at 6 p.m.)
28	18	.643	e Today:
30	16	.533	Hanford vs. Bowles
15	8	.533	(A League)
28	14	.500	e Tomorrows
24	11	-458	Florin vs. Long Beach
22	10	.455	(A League)
. 17	7	.455	• Thursday:
19	8	.421	Fresno vs. Elk Grove
22	9	.410	· Friday:
27	11	.403	Old Timers Practice
	28 30 15 28 24 22 17 19 22	26 18 36 16 15 8 28 14 24 11 22 10 17 7 19 8 22 9	28 18 .643 30 16 .533 15 8 .533 28 14 .600 24 11 .458 22 10 .455 17 7 .455 19 8 .421 22 9 .410

## Block 9 Snares Men's Softball-Title

#### First baseman Mari- WINNERS GO UNDEFEATED

With seven victothe Block 9 softball ten has captured the men's loague crown without a setback.

Sam Nakano's and Fukuji Sasaki's steady chucking paved the way for many of the pennant winners! victories while Harold Ouchida, Matsuo Tsusaki, Sasaki and Makano battored opposing twirlers for better than average hitting.

Second-round play started yesterday.

Standings

Team W L Pot. Block 9 7 . 0 1.000 Block 16 4 .666 Blook 35 5 -625 Block 14 1 .143 Block 19 0 .000

#### ZORROS BLANK CO-OP, 13-0

Zorros' Paul Omatsu chucked a throe-hitter while his squad pounded Jackson liatsui for 15 bingles the Zorros shut out the Co-op ten, 13-0, Friday in an A loop engagement on Block 10.

Harvey Kitaoka and James Tsutsui walloped the pill for three blows while Shinto Salamote, Hin Shintaku and Mitsugi Miyakawa collected two each for the winners .

Mauritz Erkkila and Sumio Yokota caught the slants of Matsui for the Co-op team while Omatsuand Butoui formed the winning battery.

# TRIBUNE.

August 24, 1943

## Bruins Top Knights, 8-6

The Bruins deci-sioned the Duration Knights, 8-6, in an A league game Thursday on the Block 10 field.

Miya hurled Harry seven - hit ball for the winners while Bob Nakagawa allowed nine for the Duration Knights.

#### MEN'S-GIRLS' SOFTBALL

(All games

at 6:15 p.m.) o Today: CARDs vs. Wampus Babes . Tomorrows A.O.G. VS. N.A. o Thursday: Old Men's All-Star Practice

o Friday: Old Man's All-Star Practice

## MUSTANGS UPSET. 5-0

SCHEDULE

20th Century's Mas Nakaoka took the "sting" but of the Mustangs with a twohit performance as his squad vanquished them, 5-0, in an A softball loop upset win Thursday on Block

It was Nakaoka's "slow ball" that baffled the Mustangs as chucked to only 24 batters issued two oakleys and annie retired two hitters via the strike out route.

The wirners tallied all their runs in the big fourth frame on two hits, two errors and a walk. Shuji Kitchata hammered out two of 20th Century's five hits.

George Yamada caught Nakaoka while Joe Yamagata twirled for the Mustangs with Frank Cmatsu on the receiving end.

#### Fowler Nips Hawaii, 8-6

start

Jack Urabe's perfeet day at bat with throe hits sparked the Fowler horschiders to a 8-6 victory over the Hawaii nine Thursday in a closely contested Bloop tus- . sle on the Block 21 diamond.

The winners oracled

#### GIRLS' B STANDINGS

Toam W T. 5 Coronets Ninerettes 3 3 11-Neers 2 Block 18

out 10 hits from the deliveries of Hiroshi Uyehara and Buster Kawamura while the Islanders raked up eight blows.

Uyehara bagged hali his team's hit: of garnering four by while Roy Kato and James Renge socked the pill for two each for Fowler.

Big Takimi Okinake caught for the losing squad while Tom Uraba hurled the nine-inning tilt with Kenji Norikane bohind the plate.

## DENSON ALL-STARS DOWN ARKANSAS A. AND M.

#### 'MOON' KURIMA SHUTS OUT MONTICELLO OUTFIT, 6-0

furking the largest growd ever to assemble local diamond, a throng of 4500 baseball enthusiasts watched Denson's "classy" Class A . All-Ster mine down the

Arkansas A. and M. squad, 6-0, behind cool "Moon" Kurima's deceptive six-hit Harb twirling Sunday evening on the Blook 21 field.

The winners clinched the tussle in the first three frames by tallying two unearned 6 feet 4, hurler Smokey runs. Towering

## Class B Nine Nips Camp Robinson, 5-4 NISEL SOLDIERS LOSE THIRD STRAIGHT TILT TO LOCALS

Denson made it three in a row as the looal Class B All-Stars shaded Camp Robinson's Headquarter Detachment 1861st Unit

TRIBUNE

August 24, 1943 Page 7

#### nine, 5-4, under a the Block 21 diamond Sunday afternoon.

Tal Abo of the locals mastered the visitors for the full nino - inning tilt, giving up six blows and fanning seven.

Second baseman Yosh Tachino's looping single to center which centerfielder Mits Sato booted yama and Ted Taniguchi which proved to be the tying and winning runs for the victors in the fifth inning.

Camp Robinson grabbed a two - run lead in the first half of the second stanza, but the All-Stars came zooming back with a three-run splurge to take a one-run lead . Robinson's Roy Fujiwara crossed the dish in the fourth cento to knot the fracas. Denson then tallied with the two big runs in the fifth frame to bag the contest.

Pitcher Roy Fujiwara and third baseman Goro Nitta of the soldiers plastered the apple for two hits while Yosh Tachino and Jim Renge were also credited with two apiece.

A three bagger in the second canto by Catcher Takimi Okimake proved to be the hardest and longest hit ball of the afternoon engagement.

The battery for the losers was Fujiwara and Bill Tokunaga.

## sweltering sun on Top Men's Loop Hitters

Name.	Team	AB	H	Ave .
Matsuo Sasak	i (Blook 9)	19	10	.526
Harold Ouchie	da (Blook 9)	17	8	.470
Barry Tsuda	(Plock 35)	12	5	.416
	hi (Block 16)	22	9	.409
Kiyoto Ushij	ima (Blook 19)	15	6	.400
Hideo Kadoka	wa (Block 9)	15	6	.400
Fred Kamioka		10	4	.400
Toshie Sanwo	(Blook 14)	30	7	.350
Joe Kitano (	Blook 14)	15	5 .	.333
Don Arata (B	lock 14)	19.	6	.316
the selection family		<del></del> , :		

#### checked in George To- Leading Girls' B Hitters

Name	Team	AB '	H	Ave.
Eleanor Selikawa	(11-neers)	14	8	.572
Yoshiko Nii (Core		21	11	.524
Shizu Kobashi (Ni	inerettes)	22	11	•500
Alice Oldmura (13	l-neers)	16	8	.500
liiwako Hatashita	(Coronets)	18	9	,500
Sumi Twatsuru (Hi	inerettes)	23	11	.478
Rosie Tsukamoto	(Ninerettes	)22	11	.478
Sajiko libu (Bloc	k 18)	17	8	.467
Sally Aoki (Coron	nets)	12	5	.417
Muriel Hishimura		17	7	.412
Shigeko Kasuda (	Coronets)	17	7	.412

me Sut DNIHS BON

"GIANT KILLEES" -- Those lanky Arkansas A. and H. baseballers from Monticello were "rights" in comparison with the Denson "little kiddies." Hurlor Smokey Carden a very difficult time pitching to diminutivo Bill Tsukamoto.

LACK OF PRACTICE -- The Monticelle team had just recently been organized with hardly any practice before Sunday's contest. They had ordered uniforms and equipment which was not available in Sunday's game. For this reason they were compelled to use the locals bats and catching togs. The Causasian nine swung the "little" hickories like torth pieks while backstop Tom Chandler tried three of the All-Stars' mitts but each time the "leather paws" failed to fit. They finally dug, out one from the Caucasian side of the dugout.

H.O.S. va, N.A .-- If you'll notice in today's girls' and man's softball schedule, H.O.G. vs. N.A. are slated to play tomor-row. "H.O.G." reminds us of scmething delicious, appetizing and unpleasant, but den't let it fool you for it stands for Hospital Office Girls and "N.A." Nurses Aids .

Carden with three years of college baseball at Texas A. and M. and two years of semi-professional ball to his credit retired the side on strikes in the fourth inning and whiffed nine Densonians.

He had the 4500 on the end of their seats with his blazing fast ball with only veteran Dick Kunishima and Yas . Chono both from the lowly Hanford mine taking Carden for two hits each which accounted for four of the seven Denson hits.

. Carden deliveries were so fast that the catcher, Chandler took off his catching togs to move out in centerfield in favor of Chuck Lively who relieved him in the sixth panel.

The visitors had five batters hitting on the opposite side of the platter. Two of them, Bill Agee who played at Paschal High in Fort Worth, Texas, and C.L. Kirk with two years of baseball background at Oklahoma A. and collected two Mo, blows apiece from the offerings of Kurima.

Johnny Furqueson who displayed some of his amazing speed at third base and on the bases has had three years of baseball at Ouchita college, Ark., two years at the Curtiss Lumber company and this year was with the Little Rock Travelers of the Southern Association before going into service.

Hutch Omachi caught the slants of Kurima for the local's. Carden had Chandler and Lively do the catching for the losers.

## Production of Miso Starts Here

Page 8

TRIBUTE

August 24, 1943

## MORE ON

## Gripsholm Sailing

(cont. from page 1) India, and will make the exchange in Mormugao, Portuguese around Octo-India, bor 15.

Persons sailing on the Gripsholm have been advised to take sufficient quantity of clothing as the vássol will traverse three climatical zones, the complete voyage requiring approximately 90 days.

The repatriates from this Center will join the exchanges from Rohwer and will leave from MoGehee Sunday at 9 p.m. and will reach the port of embarkation at noon on the day of sailing.

Adresd to the original list of 19 persons leaving on the exchange ship from this Conter are the following people Harry Hiroshi and Mina Hirama, 39-1-2,

Geraldine Tomiye 39-1-E, Ya-Kiyota, ichi Koiki, Atsuko, Takoko, Wataru and Michiyo Nakashima, 29-9-F.

#### MORE ON

## Auditorium Construction

(cont. from page 1) the north and of the building will consist of showers, looker rocms, toilets, dressing rooms, storage rooms for both men and women, and a boilor room.

A stage 17 feet by 30 feet with a 13 feet by 26 feet proscenium opening will also be constructed in the building.

At the front of the auditorium will be the main entrance with the projection room and a film room.

The ostimated minimum scating capacity is 1300 with a maximum of 1600 for stage and movie performances The bloacher alone will hold a minimum of 300 people.

#### 'MISO SHIRU" PROMISED

"Miso shiru" at week in Dining under the AAA. last Hall 36 under the supervision of the Hall Mess division.

A paste made of "koji," or fermented stoomed rice, and round soy beans, the "miso" manu factured here, however, will require at least two months of setting before it can be used.

In the beginning the output will be around 200 pounds a day. This will be used for Center consumption in soups, salads and entrees which will require at least 300 pounds "miso" for each of meal.

This newsproduction is under the supervision of Kazuli Fukida and Yasutaro Yamaguchi. Mrs. Tsuya Harano and Lirs. Fude Arata are helpers.

## Sugar Cane Work Offered In Louisiana

Seasonal workers least three times a are wanted for sugar week is promised for cane work in Franklin the residents here parish, La., for a this winter as the period of four to Center "hiso" factory eight weeks. Minimum went into production wages will be assured

> If enough are interested, one or two may be sent to look over the situation, said D. B. Whitaker, field assistant director of the YRA in Little Rock.

Workers will live in a CCC camp.

#### DOMESTIC SOUGHT

A Japanese woman about 40 to 50 years. of age to do domestic work is being sought by Frank Roese, Minneapolis War Relocation committee chairman.

Although the wage is relatively low, \$45 to \$50 a month, the work is neither stronuous or exacting.

Either issei or nisei women who are interested in the offer should see the Leave office for details.

## Nisei Enter Swim Meet

Generally conceded an excellent chance winning the team as well as individual championships, seven members of the Japanese American Combat Teem will participate in the Southern A. A.U. Swinning tournament which will be held the Audubon Poel in New Orleans, Louisiona, August 24 and

Captained by Pvt. Takashi Helo Hirose, member of the world's record holding 400 meter relay team end national 100 meter champion, the team includes Pvts.Robert Ivamoto, John Tsukano, Francis Tanala, Hideo Mizuki, Joseph Yasuda, and Charles Oda. All aro from Hawaii.

#### JUDO TOURNEY HELD HERE

One hundred judoists participated in the second Center - wide promotion tournament at the new outdoor mat in Block 22 Saturday ovening.

After the tourney there were two exhibition matches. Yodan Mits Kimura defeated five yudanshes, while Midan with 4630 points won Shigeru Okada downed the invitational farefive opponents.

#### A SOFTBALL STANDINGS

W L Pot. Teem! Forros 3 0 1.000 Mustangs, 2 .666 .666 2 Bruins 1 Delinights 2 2 .500 Sharks 42 :500 Islandors 2 .500 Double Xs 1 .500 Co-op 2 .400 .400 20th Cent.2 3 LEQs . . . 1 .333 Blook 40 0 .000

#### DENSON PERSONNEL TEN SWAMPS ROHWER, 12-1

The Denson Personnel ten journeyed to Rohivor Friday afternoon and came back with their "second consecutive win over

#### Matsuda Wins Mah Jong Play

Stanton Matsuda well man jong tournament Saturday afternoon in Hall 32.

Shintaro Kimura rolled up a total of 3670 to take the runnerup spot. Others who placed were Ichi- slam while Fred Mc Chin ji Yakura, third; the Rev. Shizuo Kai, fourth, and Joe Ju- swatted a triple. taro Yamagishi, fifth

Gunichi Takata were in charge of the tourney.

the neighbors, 12-1. After the initial stanza the locals' "Smokey Joe" Leliaitre held his opponents scoreless for the remainder of the tilt. J. F. Rains singled, stole second and tallied on F. R. langham's single in the opening frame.

The winners iced the game in the first inning by slipping across three markers as Ralph Rich blasted a homer with two on. Robert Allison also hit a four-base grand tripled twice and William "Butch" Love

Dee Jay Hudsonmade Seizo Urushima and the most sensational fielding play by snaging a sure threebase hit.

及び ムリン陸

2.

iL

ŧ

前駐

B

+==

往

時 問

一五時

九

時 府

瞪

日夜は別館

意見を持

7

ろ

P

7

ズ塩

微

is

入北 であ

てろへ

2

六日

ار

カ

ン

かく

居ろ スター

軍長官於

開 12

館時前

は当 110

介

0

午前

FB

Ⅰ長宮マ

書

の本

の抜竿でローズベ 職米國市民に倒す

ル

ŀ

大

5

- ら陳建

が

7 き次

才图

書

館

ŋ

摩

なに保存

7 物

家島鎖

9

3

教

τ

の外住問題

を常に支持 スト纸は

哉

0

本人

の血

17

て 文中心 リカン

Ħ

全部表切者

ンシナチャポ

В

X

1)

チョン

領スケ

ンに於て

査さ

ᆀ

順

灰

\*

11

"

ブオ

7

.1

ス

1=

は

鶮

し人の名簿が

あ

る故

随時的

ょ

事

200

出



# II 東

II

0

①

借出一人

11

最

かい

登

/绿

7 當

負總数は

53

包下多数の二

世

シンシナチ市で

てある

9

1

t

りフ

1

L

函

ス分住 東部防 ティ ワシ ι 其の他諸 + クナー戦時 てある 部完合 名士 E 語 Ē 31小册子が本日上の意見も記載 的資源局 册子が 配布された。 長官

可憲を受け取

7

1:

٤

長は発表

住の可否

13

域

0

クリ

アラン

ŧ

の所民

D

3

てみ

は本週より 託報の如 能した。 供され 0 邢 であ 7 日下 くせ 7 3 2 オサニ > が 図書は 般の閲読 4 の他特志 1 1 約二五 開 12 系人 望し

耒 所民は 查

水て居り整理 はない 書架中 13 2 17 1 日天人 1全部 記事であ かル氏 ろが 左記 ヘハ 收 は戸紙 容

対な .17 カ 返しせと要求するア 9 デッとは自分は 月十一 M メリ 記者 Ð 一点 友 附

米人言

中にはカ

から米人は全部も

#

ある

から遠ざけ から者

た方がよ

.,

て Ð 服 書籍の質出 である rt 質出せ H 17 在 1

雜花麥考書 貸出一期 限度之十 间 11 週 前 1: ŧ

月通 が才世三講堂 尚高校生の 本書籍雅記の する事 へイゼル 刊新雜誌 親の署名を要す 一子供は 便宜 寄 デ 内 参考書等 学校教 > の為 贈ある称布 に設 夫人は けら 33 分館 40 か 備 A E 玟

長

2 Ł 国籍賴與国文換版国 ループー 名であ 行きの 右家族隨行者 日、本送還ワールレイを行き アルレイキ行き ループ三に編 内分十 統計 一七五 の六

賞職して居る話を自分は

t

引く

世の米人同僚は

15

料し

告めは

疑惑の眼

つて見てめたが今では

は米国民を形成して

てねる

確主が二世の忠実かりる

セン 11

一五六 1 馬原気た事は考へないであ 1 あ 存である 4 部城容せよと言ふのと同 人が言 であるから独て原米人 いのと ナデ独 出一 乙国 誰もこん 民日

出は る < 少しも異る所が の他人種と目東市民

言って居る。之小は丁度 その決 と受 で 〇日本 センター最東南区 で明之水一借され の音 才四十 4

「夕到

甘五日(水)フロリス対ロデモナ日

四日でハンホードイ対ボーナ

(水)フレスノの対エルグロープロ

〇野球スケだール

外部の於

人术 7

> It # 市 卡

b

お様に感

系

丁る佐見

てあ

9

付良空買物

31

地質は砂とダス

けべれ三て

20°

7

ある,收客人員数日二百

H

77.3

改集したし

11

してゐる

Bこん

3 14

んでふると立建

L 放

1)

て

湖

ンクーはツル

1)

り養服養題場

州の

新聞紙は毎日の様

小梅

17

il

レイキセン

八百英

加で、三

0

農場は

せ

ンター

アイ

数い新申は民芸

の意見 Ž'O

爻

() "/

てるる。

14 の大

9

な事であるから、引き続き

む事を書く

事四

\* 42

7

人を攻撃し立退人に対

i 8

、寄 E

旅快且つ有害ケ

野野者を探

記事を掲載する

n

15

故

辞

10

111

の新聞け

弘 0)

聞

言己

1

+

キナた

级

TI

U

10

11

ŋ

来事を知る鳥引き続き口多くの人はホムタウンの おしそれ大けであるなら 退人が帰還する事を及野す 新南を購読してるる つとも言けない アンゼルス 地方諸因体 時中七我後者亦西部八立 退人の外往を友對し 暮しい物であ 所内に居る吾 タイムス等 の決議文 りであ R にと を E 3 7 " 20 が 5 ス 出 τ

ムシ 連 3 大 萝 11-3 当ら ,, τ < 般 部分であり、中 拔 にたち に壺を強もすべきであ ď) 91 新即 新山 護 映 1 画 L 7 τ 13 ri. 9 全米新 英文社說 ある事を知り Ü て 拜. 11 ジ 西 あ ると Ľ, 3 人の為 歌東部の L 吾 ノ共 4 1 演 7 3 立 13

r 貴下 上枝 きず 戰爭其 当 1-31 離害問 所へ留 き続 了 I 積りである。 Ł ユーモアー リで 汉 1: 米国 いき仕 屯老 Ç 食方 + 7 む積し 7 肉 M 10 E との対話。 左記 よろし 北では貴子 で ij + 誠 U 1 Ħ 3 707 でナか 何所に 本へ 古審 7 果園 1 4 11 ro, 問官 师 ŧ 住 住 4 ラ H

> 1) 11 堂

> > 周

口安太郎主任

外靴

に

T ā.

試

驗

ĕ̈́β

3

7

8

士山

产三

味曾釀造

冶

曾 吹

۴ ŋ

台を

1=

4

厅

7

7

6

大豆で五多事

等四名不

就

伊力

L.

七

ンターエリン ン州との境界張し t 90 東北部に位し、加州 11 7 レー 万 7. 7 Z. 十 i が中てして 11 文 ブル センター ŋ +11\_ 75 フオー レイ キャ 五六 理学ある。 いを有して ーキ市で と大 .7 小 9= 12 11 ľ in 五 L 州 3 共加

ター南方一

理学の

産

物はポテト かけ

7 th

壁の地にあり、現在二十 とり異ろが ある ートイ てみ 4 34 i 1) #B 北方 11 ある 百 1) たも H 湖 TO t 英 面 + セ 農 主 ă 7 DO 積 m J 0-典 農産物 ち事けら 4 土. 強 1) 九五 地 問暑で安さか # 7 U Tr. Ĺ 未 花 慶園 ンター があ な太 J 9 井を 度当 Ł ż, 4 ij あ馬地 7 カジ り雑草すら 地 植付け 所民は家屋の 一ヶ月位早く の光 の景色はで 氣温口零度上 線と肥 経續する様 下する の場所よ セン 丁四十 生 5 头 ż,

日職近に経験のある荒田田和次氏永野未入及び 製造する事から機 了一全部 味曾酿 二六区食の 李由 ガジ 姓た 夫 味 灾 VID 事が出来れば本格 ないる改備の完備 発育に幾分適しちい ある。 味 丁味曾は 75 られ 4 味曾 格 ろ 四出来去一般所民心矣 Ł 良好 水道さり 方法下教を在分造 : 2 アーカンソ 內味曾製造 互影 提 供出来了 べら 1 r) 米が桃 雅 近は出来 の大 四日 最 3 由 初 手

表 收 9 吹 5 かは六五、洗面数は六一、 来る。 2 3 20 20 p.F. 0 = 大七 急座もある の思者を放客する事 3. 1) 0 1) 部屋 部屋 所外獨 主 五. .5 であ かった 洗面所数 n. 吃 消污車 10 O レクホ 京被々舎は 店と 0 IJ m 二五 け t ZO 165 出口 0 11 四 X

事のため一般米へた白茶人

一貫任でありとの気持ち

ポストグ

E)

-0

七田

い重さを基として審査され

「つへ

起させた

なされらへである.

い場合の報告を思ってたろ

そのために立足人のみが改

方法はその改善に変するな

ウマーノロンナ五失力

一五五三〇九

ので開所以来のレコード被

は約二千人福転して来る

さの人 は四五百人 で先方と

に備いる由、はツールレーキ行 センタ、農産物を貯藏し冬季

10170

六二一

之を未然に防ぐ為次の知き

せぬ場合も多々あった

キャロツ

あったが雇主が約束と復 事に理由なく移る例も小

スピーチ キャベデ

五英加 十二英加 五英加

三六九六口前

一九七五八つ

園の收獲は七月末日立に他在

テーキンプハナ英加の農

(1)

しかかつた例がある

It 0

のみ考慮し働人側と重要視

仕事を大週間或はそれ以外 元のとセンター民もある)は 変へるので「六週間働きつ 百

喚起する所となった。 立道 職業及び外任係員の注意と 嗅起しひいては各就住所へ 魔主より苦情が生るため、こ デャンプと呼ばれてわる。 事は敢住事势官の注意を

け雇主が約束を獲行しな 人之重談する場所之時間も 該事務官は産生とその日系 決めず糖かししなかっ り通知はあったがその僕で 仕事があると軟は事務信と 接面認出来る様にする事 (短期出所中の或る考に た

の意見の如く雇主と働人と 事の條件が信頼し得るも であろかなかを確める事 ハラント以及八職業部長 た様なつがある、出來れば 仕事の中には人を馬鹿 申込んで 社在事務官が雇主側の好都 のみに没々としてその後は ンターより出所せしめる事 Ξ めが少くとも或る一件では 約が獲行されてたちゃなや 放任して何もしないと去ふ 万事、以只月廿五退人をセ と決定するに役立つ に就いてよく調査すれば誤 てたろ. 印象を多くの立退人は受り 般的に当はめる事は出来 就職した場合よく調査す かちろ 雇立及び働人的方

ハネジー 八月三日 八月初旬の氣温 六英加 十美加 七三一00 であっ度 五二七四 应度 of

ヤンタージェサ

軸や活花の配置された床のれ過日一般に公開された梅 Ü ゾールレーキ な気分が深ひ見らへをし には日本の古典的四庭開 世区に日本座敷が新築さ 一〇八

住促進上非常に悪い為 クーより出す事のみで短れ である。 りと考へてわら然し之は外 林住事務官 は立退人とセン ミシンピー河畔のアーカン 当地の東北友世五空の地点 リー市で五日間のもンピン ボーイスカウト場所 英文社

グをした約八十名のボーイ

て恍惚たらしめた。むりろと の品評會が開水れる種類及 ーシシ 少年少女部主催で大 おふのとない、そのため家屋 の登録を行ってから

力本福野工釀造か始まろ、予 婚他工場し母下改築中で 五つの正食堂へ配 付され Ð 近

楊除体操等はなりと飲味 キヤリルベリー氏リン氏及びじた尚当所よりティラー所表 五に藝るを学じて楽しみ 単七行は礼夜け焚火を面 たきシらなず河でけ水水 十名アーカンソー 人は去う金柱ター同 訪問被索した のボナイスカウト は 毎日自然 に当たりとかいて約二百名 早ダクターがキャンプ場を

み竟

U.

の所以で製造された最 豆衛四百五十十八七八四

教會ラサーロスには一週 るがムすじ! と見物に行き 生の一題間に平均凡七四 約五千人の差男等女が祭す

場を建築中であるかくして

●野菜物の乾燥ドヤナリーエ

アータホ

Augus	st 2.	, 1	943	**********							D	EMS	OII ,	JIH	0	i in anim									Page 4
方計画は今の迎ない 外住	近日将来に特任所を用鎖す	せたいのであるが、それには	ろ犬けるくの所氏を外住さ	以のの方針としては出来	依つて立に声明す。	な事は軍なる風神に過ぎ	١٤	全センター或は其の一部が	NFA 原 记、	とろうでとりの時間	七ンター時銭とは野打る風評に		最大收容人 負一六 · · · · ·	されるう定である	物置所又テイチ影写室等設	ワーラガルーム便所要衣室	ں ب ×	*	十名の大工で約半	た。ユ		华		セングー部は五気の	一千八百名で入る、
は解野氏まで、るっ	至急募集されて話る。	D.S. 714-	ちふまを自覚されたい。	•	•		ターは閉鎖されるであらう	が建むに体水て自然或セン	47.75	上下形.	る風部に過ぎずと、の		テイラ所長に入電があた。	サスジー市より出州する古	一日には東海岸ニーゲジー	者を東船させ、遅くとも大月	千五百名の阪	の容能ケリップ		愈 出柳上决定	. 有	第一一一个	第一半年で竣工	かに差手	
希望者は農本部すて、	以一名至急人用	注意があった。	かの衣類を携帯する称にと、	苦さ明海する故典船者は元	要一途中三回気候の異ら地	3	シュラ	葡萄領モルゴア港で十月五	乗君の交換地臭は印度岸の	に到着の予定である。	号出明日の正后年ゲー市	前之時マギーより出をしか	3	孔号の人々は閉和なりの的	となった。	これの一下のた名が加へら	たけこれた	みえ、オーの一の。中島弥へ、こい	し、みなる	は既報の十九名に更い平向	東船するが當センターより	同船に全転所より三二五名		おき	金學污沒競争
	ラアンとない空前の落とを見 車試合は日曜又食後数千の	軍教練所対テンソン月全星	アーカンソーAと州大学海	姿大學野玩 <b>歌</b>		で司令にて張かかなまっと			松氏の司会に	送别宴か催され十一式は	段者柔道関係者と網罪して	日曜夜中十五食堂にだて有		四段对有段者五人掛りの模		中段、四名一松本		1	倒した者たのむし	紅白試合の結果二人以上と		場で前任さ水幼少年百餘名		ツールレイキ行きの人の送別道	不通道級が合と送別宴の
- Court III	星軍武合も五対四にてデン	ロビンソン兵管軍対日組全	アで狭勝した。	機にピットし六對ののスコ	ソン軍は歌の過失を刺し好	撃を対せられていましてい	好役に朱人ナーム完全に打	3	は九月一日に近期する。	〇延期一福島牧师の講演会	教全事務所 安監牧师	水曜日午後八時	〇英語聖書研究と祈祷会		才九小一儿 阪口牧师	水曜日午後八時	〇祈祷会と聖書研究	基督教命	分中二十三区講堂に於て	二十六日(王午後八時十五	その教教、河野前教徒	親電を入の一生と	〇佛青クラス	學哲学年数全	調日乃教舍孝内の